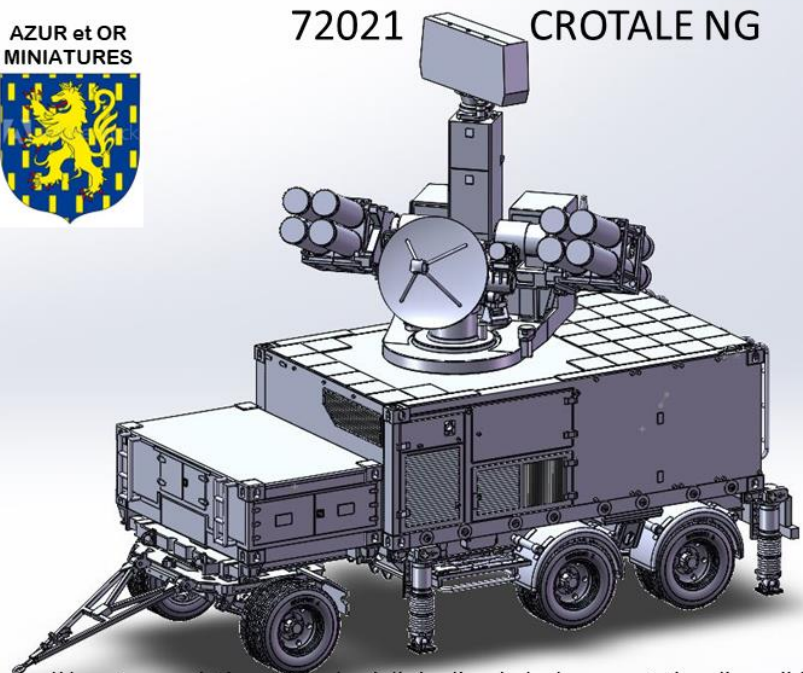


AZUR et OR
MINIATURES



72021 CROTALE NG



Ce modèle est une création originale réalisée d'après la documentation disponible qui sont les cotes et données constructeurs.

NOTA BENE

Toutes les pièces sont imprimées en résine acrylique, et non en Morbier*.

Séparation et préparation des pièces: séparer les pièces des pieds de construction avec un scalpel ou des pinces très fines, voire des scies. Retirer le reste des pieds de constructions de la pièce avec le scalpel et une lame neuve ou des limes fines. Poncer légèrement à sec à l'emplacement des liaisons si besoin

Certaines pièces sont à réaliser soit même c'est dur mais c'est ainsi, les plans cotés sont fournis ainsi que certains détails issus de machines réelles.

Collage des pièces: Les résines de ce type se collent avec une bonne colle cyanoacrylate. L'usage de **cancoillotte** est possible, mais pas recommandé.

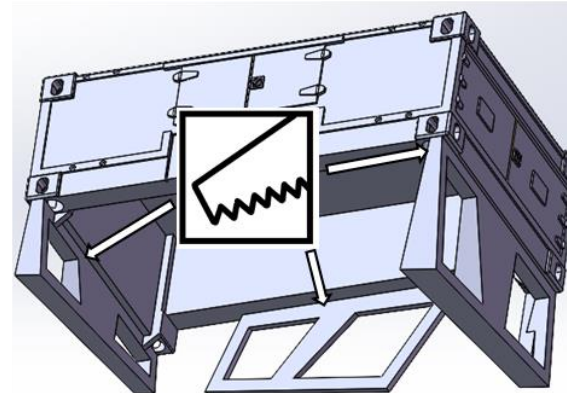
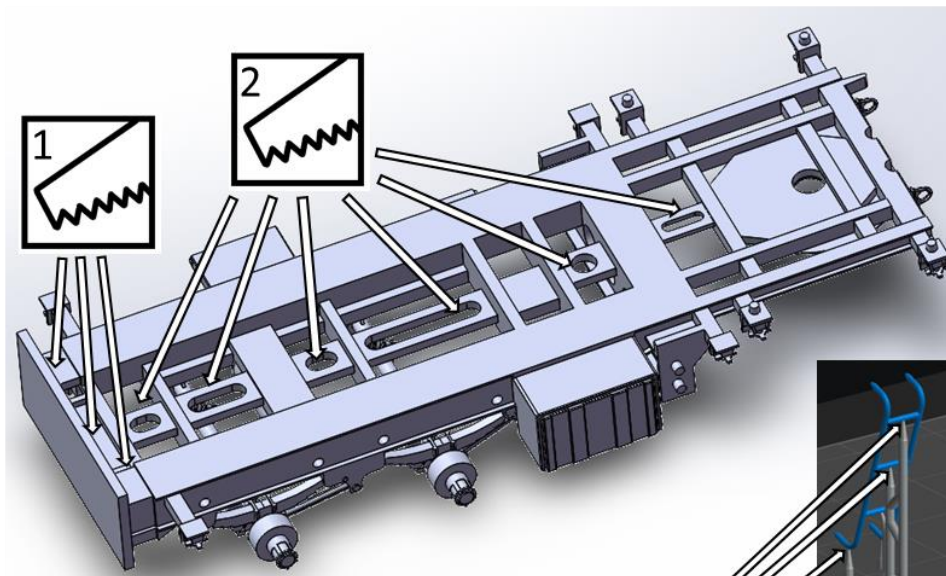
Vous le saviez déjà mais:

Ne pas mettre dans les mains des mômes! S'équiper de bons yeux de 10 doigts et de patience. Si vous sucez les fraises, ce modèle n'est pas pour vous.

*Ne pas la manger donc...

Création conception production en **Franche Comté**. Contact: l.diemunsch@free.fr

Indications de préparation des pièces / parts preparation



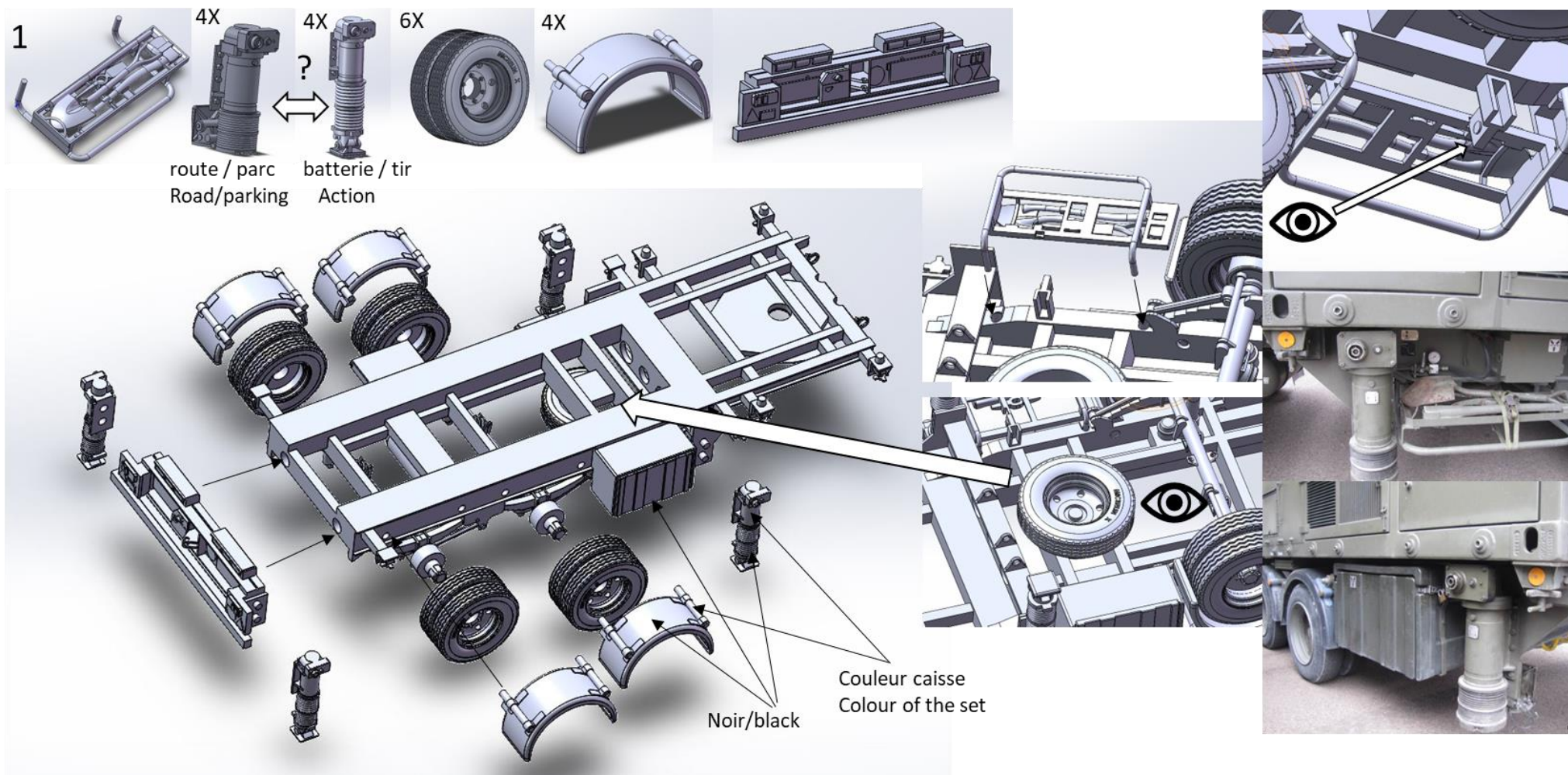
Séparez en premier les pieds de construction

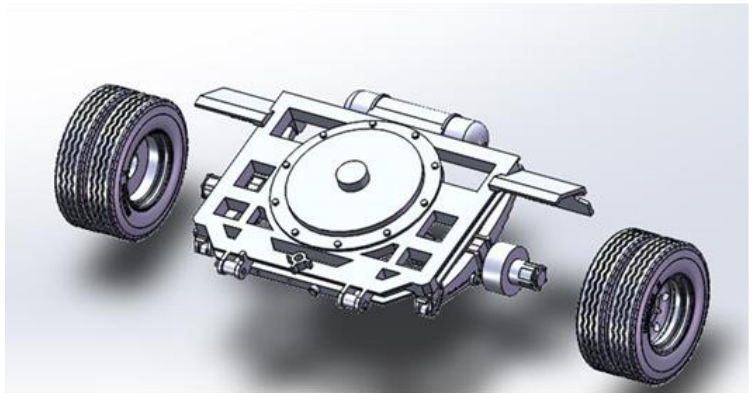
avec une lame de scalpel neuve. Puis sciez avec une lame fine les jambes de maintien. Finissez les surfaces à la lime.

First separate the construction scaffolding with a new scalpel blade. Then saw off the support legs with a thin blade. Finish the surfaces with a file.

Un peu d'histoire : Au milieu des années 80, en vue de répondre à un appel d'offres de l'armée américaine et compte tenu de l'état des mauvaises relations entre industriels d'armement français, Thomson-CSF décida de s'allier à la firme américaine LTV afin de proposer à l'US Army un système d'arme sol-air à courte portée, monté sur un seul véhicule et disposant d'un missile plus performant que le Crotale : le VT1.

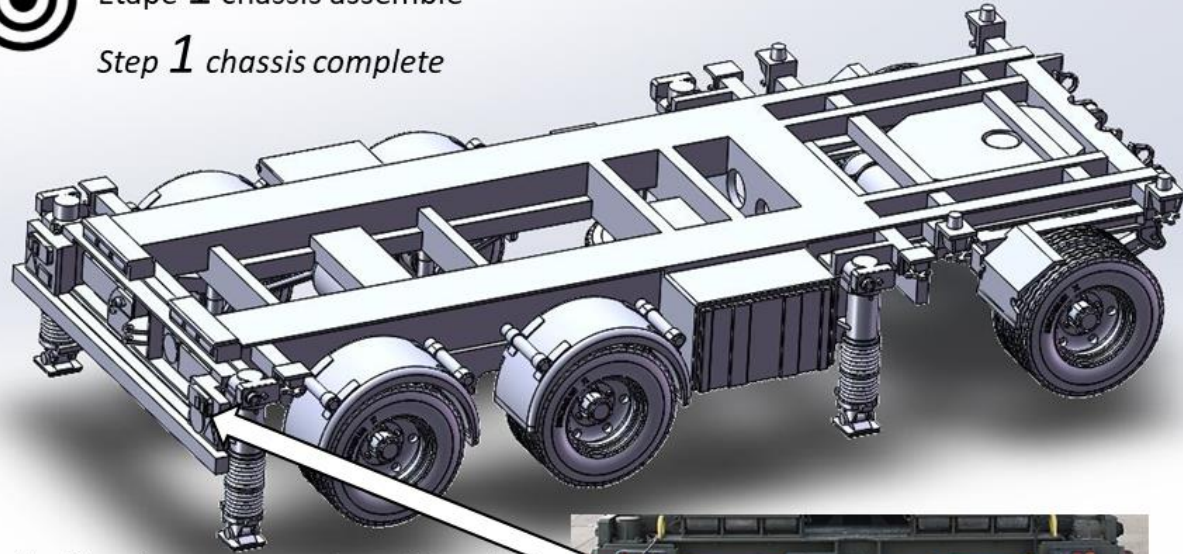
Quoiqu'il soit complètement nouveau, ce système d'arme fut néanmoins baptisé CROTALE NG pour des raisons commerciales, mais il ne parvint pas à décrocher le marché US. En 1990, le Crotale NG fut retenu par l'armée de l'Air française pour équiper trois de ses escadrons de défense sol-air, avec une commande de 1.000 missiles VT1 passée à LTV. Pays acquéreurs : France, Grèce, Finlande, Corée du Sud, Oman, Arabie Saoudite.





Etape 1 chassis assemblé

Step 1 chassis complete

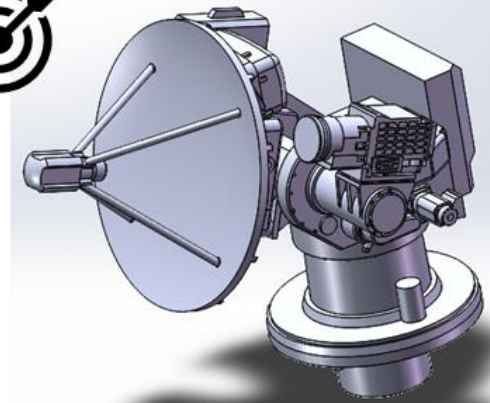
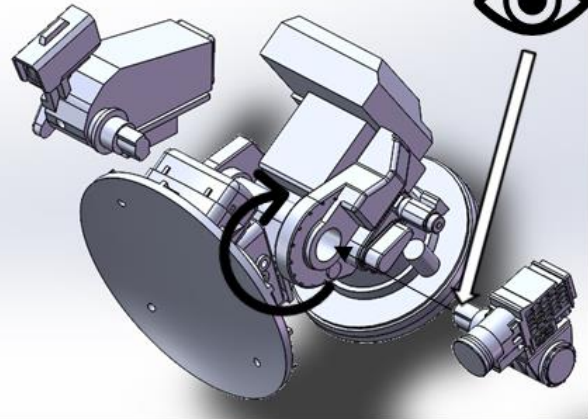
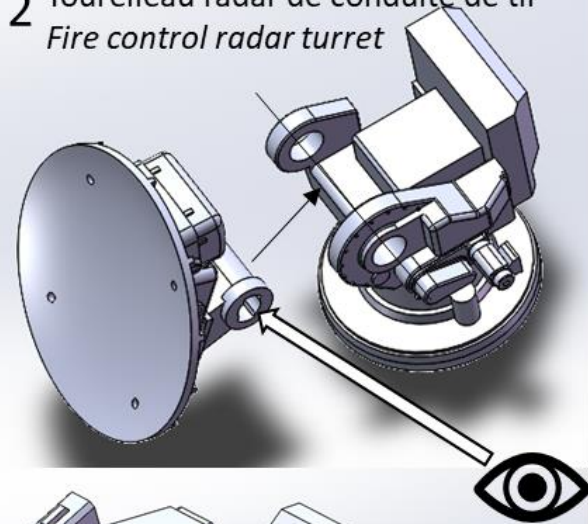


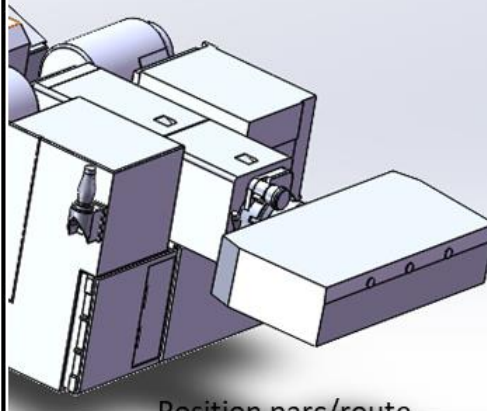
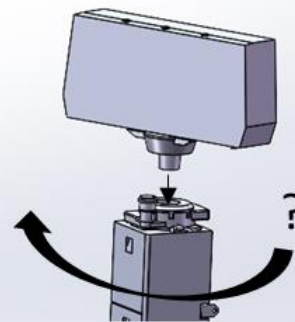
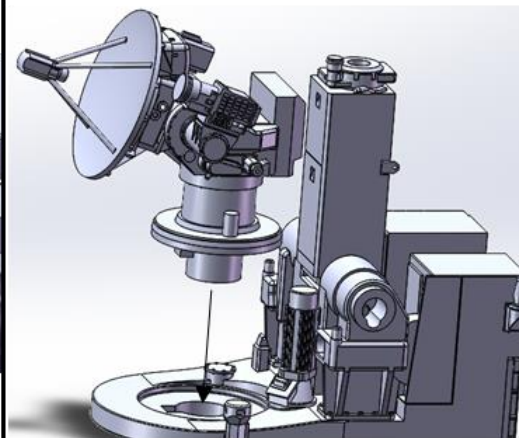
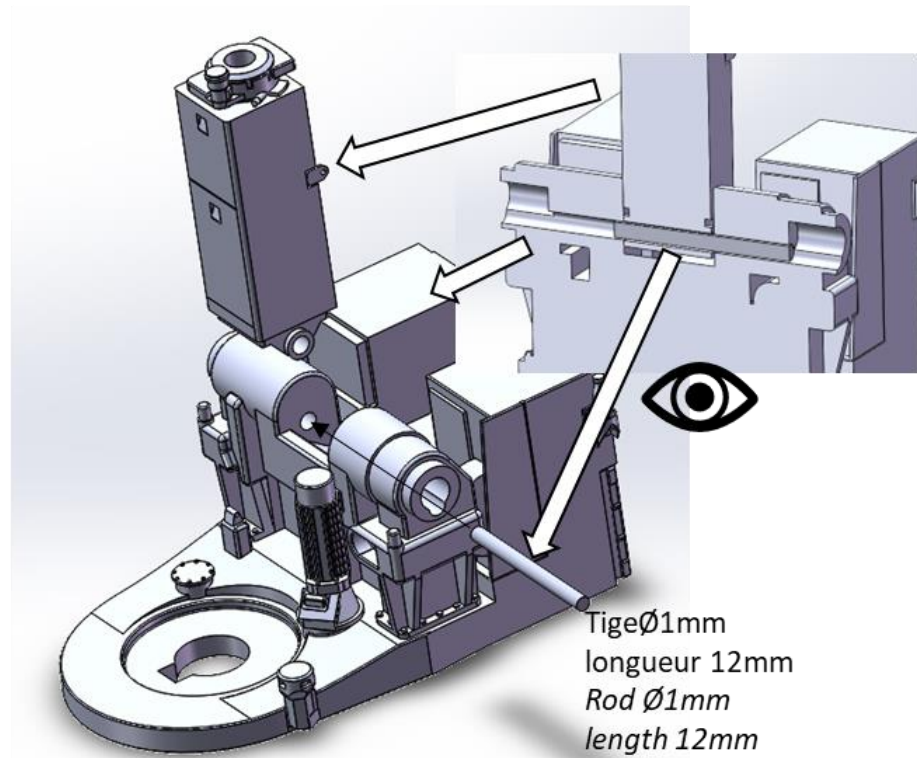
Indication des couleurs et position des décalques.

Colours indication and decals position

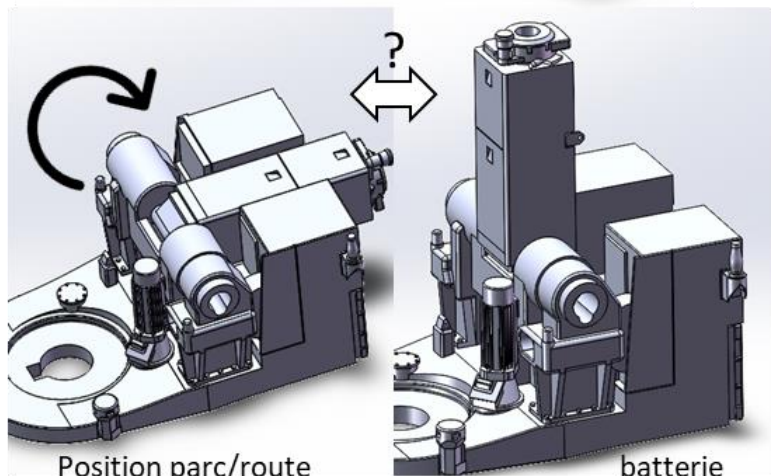


2 Tourelleau radar de conduite de tir
Fire control radar turret





Position parc/route
Park or road position

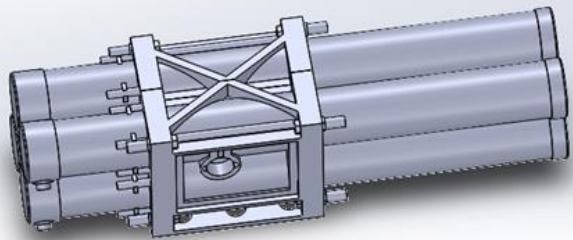
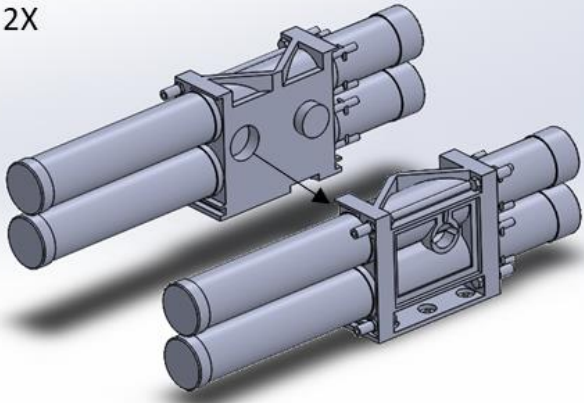


Position parc/route
Park or road position

batterie
Action position

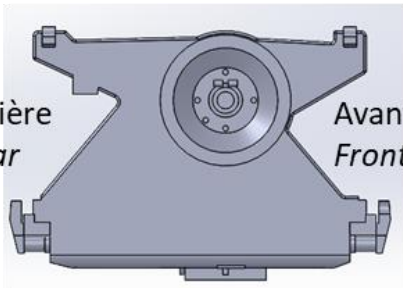


2X

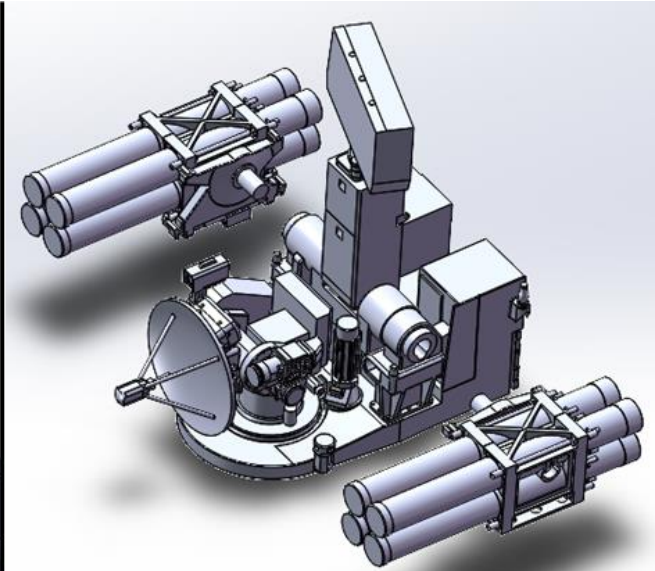
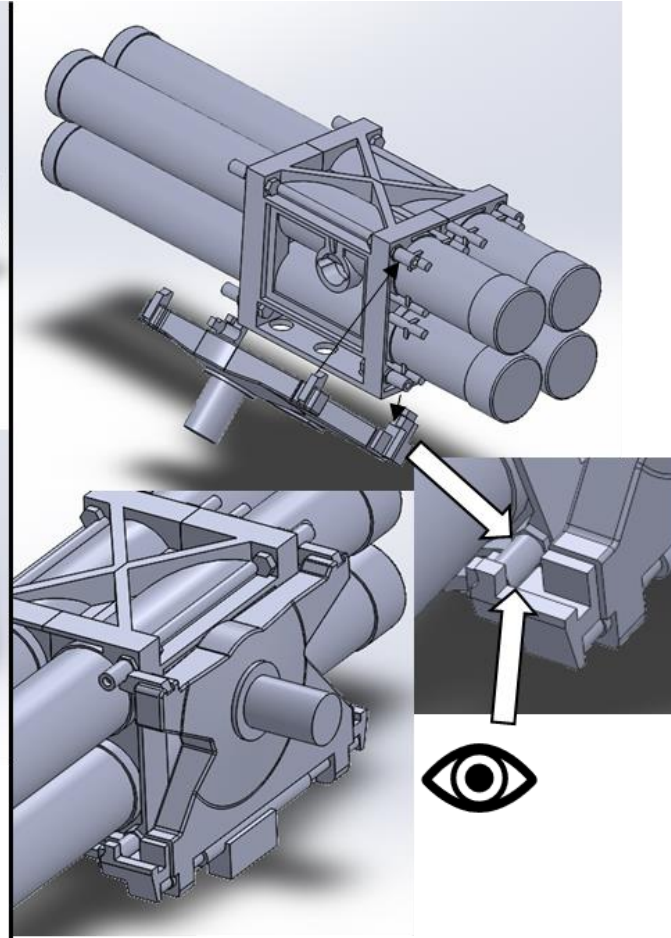


Supports packs missiles

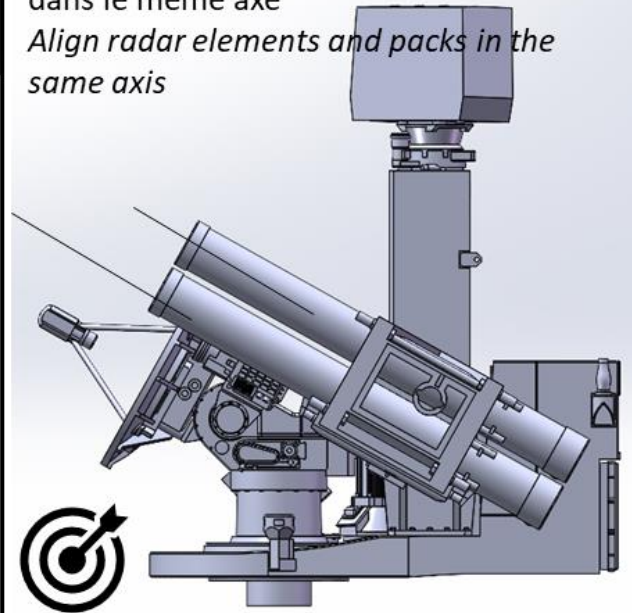
Arrière
Rear



Avant
Front

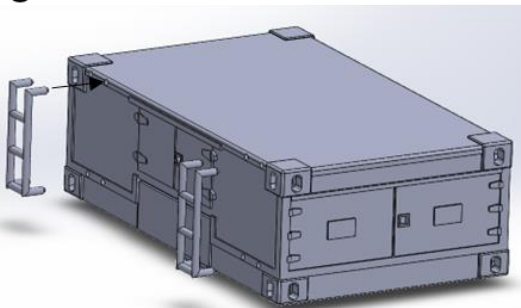


Aligner les éléments radar et packs
dans le même axe
*Align radar elements and packs in the
same axis*



Fin de l'étape2 / End of step2

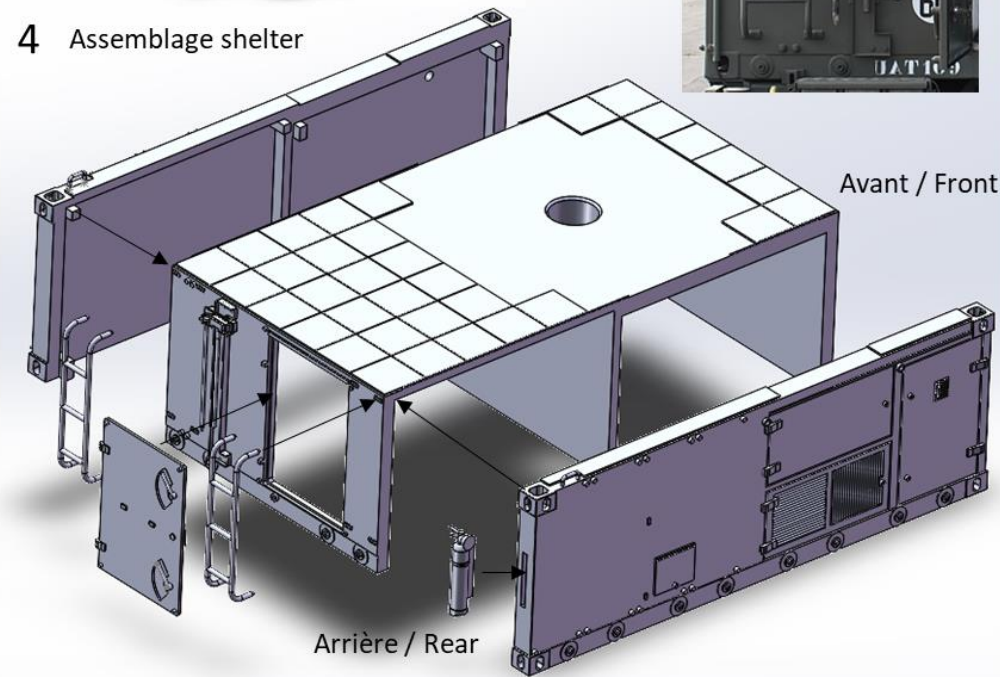
3 Assemblage pack aérotransport



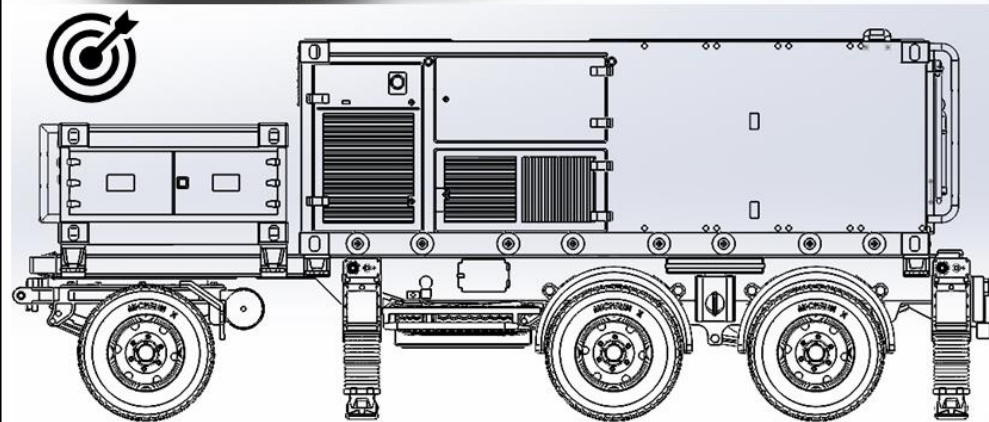
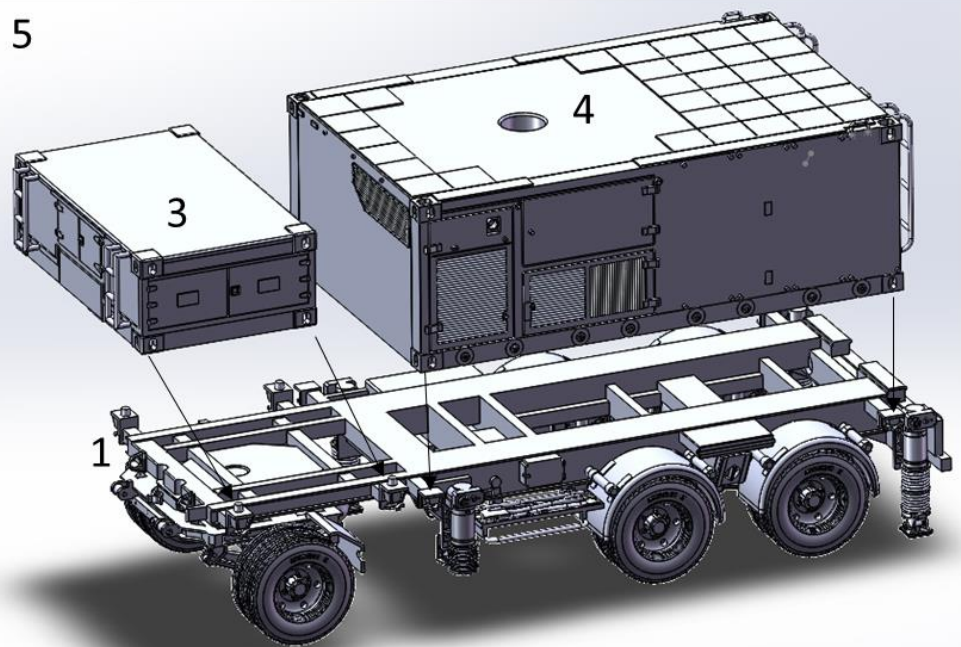
Indication des couleurs et position des décalques sur le shelter.
Colours indication and decals position on shelter



4 Assemblage shelter

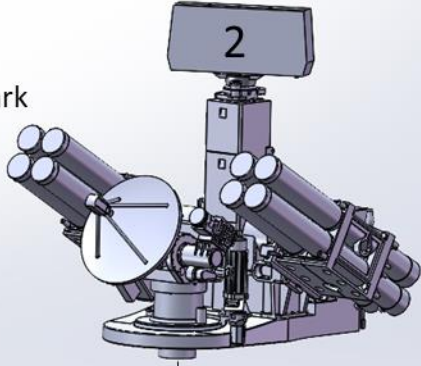


5

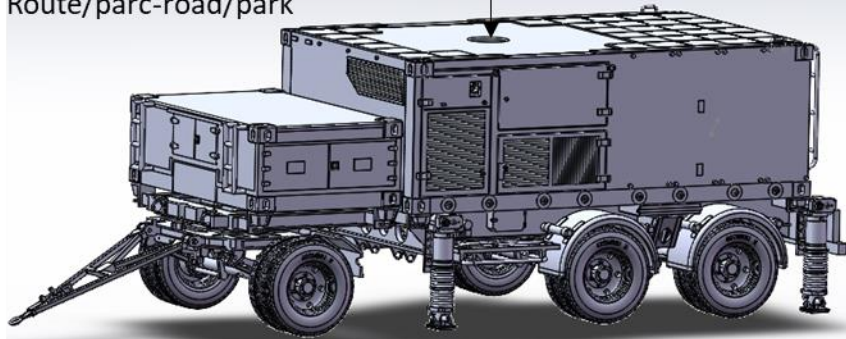


6 Assemblage final / final assembly

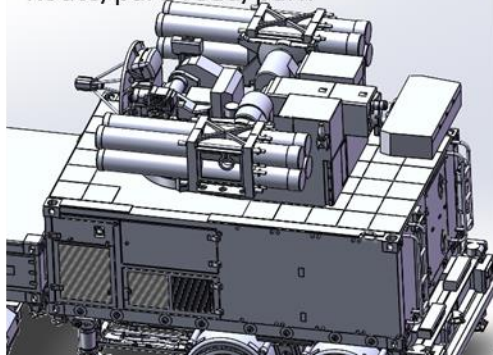
batterie/parc-action/park



Route/parc-road/park

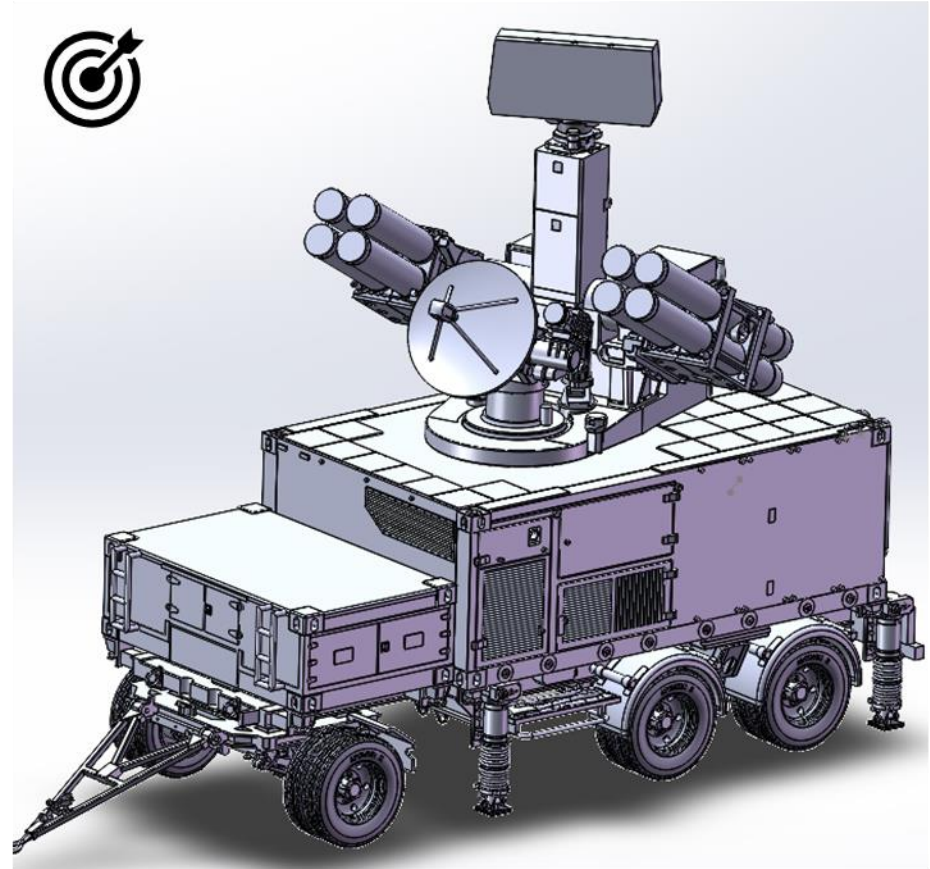
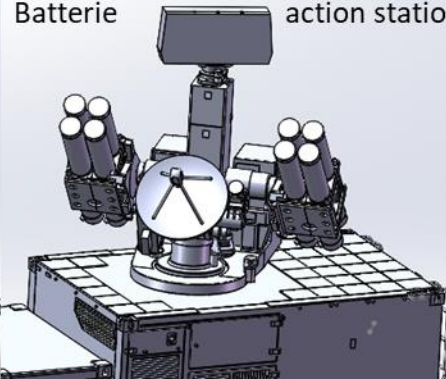


Route/parc-road/park



Batterie

action station



Vous êtes arrivés à la fin du montage, Bravo! Il y a encore d'autres maquettes de la gamme AZUR ET OR qui vous attendent
You have reached the end of the assembly, Bravo! There are still other models from the AZUR ET OR range waiting for you

English captions, to read before you start!

This model is an original creation made from the available documentation which are the original technical instructions,

All parts are printed in acrylic resin and not in "Morbier".

Some parts have to be made yourself, it's hard, but that's how it is.

Dimensional plans are provided as well as certain details from the original instructions.

If parts are deformed, soaking them in a little hot water will help straighten them.

Separation and preparation of parts:

separate the parts with a fine saw, a pair of electronics pliers

or a model maker's cutter. remove the rest of the construction legs from the part with scalpels or files.

Sand if necessary at the location of the connections. wash with soapy water and rinse the parts before assembly.

Bonding of parts: acrylic resins bond very well with a good cyanoacrylate glue.

the use of "Cancoillotte" is possible but not recommended.

you already knew it but:

Don't put it in the hands of kids, equip yourself with 10 fingers two good eyes and patience.

If you spend your days playing the jackhammer or suffer from Parkinson's disease, this model is not for you. Prefer construction games based on plastic bricks or find your calm by drinking a good "MACVIN"***...

(*excellent French cheese from Jura)

(**very very very very good and renowned Franc-Comtois cheese also called "glue")

(***local medication based on white wine)

Creation design and production in Besançon, Franche Comté, France.

Contact: l.diemunsch@free.fr

WWW.AZURETOR-MINIATURES.FR

Suivez nous sur / follow us on



Quelques conseils/some recommendations:

(pour les moustachus et les autres /for the big moustache and the others too)

Cette nouvelle manière de créer des modèles originaux par impression 3D peut très largement dérouter les maquettistes qui sont habitués aux pièces en plastique à séparer de leur support. Ici, le principe reste le même mais requiert parfois plus d'attention et c'est le cas ici. Le tout est de commencer **par le haut** de la pièce en utilisant soit une pince coupante, soit un cutter ou un scalpel de maquettiste.

Ces quelques schémas vont vous mettre sur la voie des bonnes pratiques.

This new way of creating original models by 3D printing can greatly confuse modelers who are used to plastic parts having to be separated from their support. Here, the principle remains the same but sometimes requires more attention and this is the case here. The key is to start at the **top of the part** using either cutting pliers, a cutter or a modeler's scalpel.

These few diagrams will put you on the path to good practices.

